

REGIONE DEL VENETO



ULSS9  
SCALIGERA

DIPARTIMENTO DI PREVENZIONE

## CARTA DEI SERVIZI

UNITÀ OPERATIVA COMPLESSA  
SERVIZIO PREVENZIONE IGIENE E  
SICUREZZA AMBIENTI DI LAVORO



**DIRETTORE: DOTT.SSA STEFANIA DOLCI**

Via Salvo D'Acquisto 7, Verona

Segreteria: Tel. 045 8075022

pec: [prevenzione.aulss9@pecveneto.it](mailto:prevenzione.aulss9@pecveneto.it)

sito: <https://spisal.aulss9.veneto.it>

## *ÉQUIPE*

Stefania Dolci – Direttore f.f. UOC Servizio Prevenzione Igiene Sicurezza Ambienti di Lavoro (SPISAL)  
Responsabile UOS Medicina del Lavoro e Prevenzione delle Malattie Professionali

### Dirigenti

Stefania Dolci

Giorgio Pianalto

Beatrice Ferrazzi

Stefano Zancarli

### Tecnici della Prevenzione

Toniu Radev – Coordinatore

Patrizia Arcamone – Tecnico Sanitario Laboratorio Biomedico

Luigi Bellesini

Remo Bertani

Massimo Bonfanti

Paola Cotugno

Carmelina Di Fusco

Martina Federici

Laura Gaburro

Giuseppe Gianfelice

Angelo Macchia

Alfonso Marchesini

Riccardo Marzellotta

Bruno Mercurio

Valentina Merico

Matteo Montresor

Flavio Moscatelli

Giovanni Palumbo

Giorgio Perlini

Valentina Porri

Matteo Saggio

Roberto Salvagno

Francesco Santalmasi

Michele Treglia

Valentina Zen

Vincenzo Carducci

### Collaboratori Tecnici Esperti

Pietro Mazzoccoli

### Amministrativi

Carla Braga

Marco Campagnari

Marika Melotti

Simonetta Morosato

Lorella Scalfò

Personale Sanitario  
Antonino Falco  
Mariarosaria Gambardella  
Alessandra Peretti

Psicologa del Lavoro (SAI)  
Antonia Ballottin

## ATTIVITÀ

### MISSIONE

La missione dello SPISAL è quella di garantire la tutela della salute e della sicurezza dei lavoratori negli ambienti di lavoro, attraverso le funzioni di controllo, vigilanza e di promozione della salute e della sicurezza negli ambienti di lavoro, con lo scopo di contribuire alla prevenzione delle malattie professionali e degli infortuni sul lavoro e di contrastare le diseguglianze di salute negli ambienti di lavoro.

### VISIONE

La visione dello SPISAL è quella di promuovere il benessere sul luogo di lavoro attraverso una strategia multisettoriale, rafforzando la cultura della prevenzione dei rischi con la piena partecipazione e il coinvolgimento – in forma coordinata e integrata – di tutte le risorse presenti nel territorio provinciale (cittadini, lavoratori, datori di lavoro, sindacati, associazioni datoriali, scuole e università, enti e istituzioni).

Lo SPISAL opera mediante articolazioni “territoriali”, che coincidono con i distretti socio-sanitari n. 1-2,3 e 4.

Il Servizio Prevenzione Igiene e Sicurezza negli Ambienti di Lavoro è preposto al contrasto dei fattori di rischio di infortunio e malattia professionale e alla tutela del benessere psicofisico sul lavoro, attraverso azioni contenute nei LEA di sorveglianza epidemiologica, di controllo, di promozione della salute e di comunicazione e formazione.

Il Servizio garantisce su tutto il territorio un'omogenea attività di prevenzione sugli aspetti tecnici di sicurezza e di salute sul lavoro, in stretta collaborazione con gli enti preposti alla vigilanza negli ambienti di lavoro (vigilanza integrata, coordinata e congiunta):

- Sorveglianza epidemiologica dei fattori di rischio e di danno alla salute negli ambienti di lavoro
- Controllo e vigilanza negli ambienti di lavoro (aziende, comprese quelle agricole e cantieri) sugli aspetti di igiene, salute e sicurezza del lavoro
- Interventi in emergenza per infortuni gravi e mortali su chiamata del SUEM
- Indagini giudiziarie per infortuni gravi e mortali con partecipazione all'*iter* processuale
- Interventi di bonifica dell'amianto
- Indagini strumentali di igiene industriale

- Autorizzazioni tecniche sui parametri igienico-ambientali per le attività produttive
- Indagini giudiziarie per malattie professionali gravi e tumori professionali, con partecipazione all'*iter* processuale
- Attività sanitaria medico legale e medico collegiale
- Assistenza e informazione all'utenza e comunicazione materiale e digitale dei rischi e delle misure di prevenzione, in collaborazione con UOS Urp Comunicazione *Marketing*
- Promozione della salute e la sicurezza dei lavoratori e di stili di vita sani, partecipando al Programma Regionale WHP (*Work Health Promotion*), collaborando anche con l'UOSD Servizio di EpiScreenPro dell'Ulss
- Collaborazione con gli *stakeholder* presenti nel territorio provinciale (Organizzazioni Sindacali, Associazioni Datoriali, Istituzioni, Amministrazioni Comunali, Enti Paritetici) al fine dello sviluppo di politiche di prevenzione negli ambienti di lavoro (art. 7, D. Lgs 81/2008)

Il Servizio è orientato alle priorità di salute evidenziate dal quadro epidemiologico degli infortuni e malattie professionali, attraverso le fonti informative istituzionali dell'INAIL, del Ministero della Salute e regionali, con attenzione alle richieste del territorio, attraverso anche lo sviluppo di reti istituzionali e sociali, al fine di favorire l'omogeneità dell'azione di prevenzione e il contrasto delle disuguaglianze di salute e delle condizioni sfavorevoli alla dignità del lavoro.

L'UOC SPISAL comprende un'Unità Operativa Semplice:

L'UOS Medicina del Lavoro e Prevenzione delle Malattie Professionali

L'UOS svolge per tutta l'Azienda Ulss 9 la linea di attività di medicina del lavoro e di igiene del lavoro industriale, attraverso:

- Collaborazione nella sorveglianza epidemiologica dei danni da lavoro
- Azioni di vigilanza nelle aziende focalizzando i rischi ergonomici/organizzativi, i rischi da sostanze chimiche e cancerogene, con effettuazione di indagini di igiene del lavoro; attraverso le articolazioni territoriali
- Indagini giudiziarie per malattie professionali gravi e tumori professionali e di infortuni di natura ergonomica, chimica, microclimatica
- Accertamenti medico-legali e medico-collegiali previsti dalla normativa in materia di tutela della salute negli ambienti di lavoro (commissione art. 5 L. 300/70, art. 8 DPCM 13 gennaio 2000, art. 10 L. 68/99, ricorsi avverso i giudizi di idoneità dei medici competenti, art. 41, c. 9, D. Lgs 81/2008)
- Sorveglianza sanitaria dei lavoratori ex esposti ad amianto ed altri cancerogeni
- Ambulatorio di medicina del lavoro
- Autorizzazioni tecniche di igiene sul lavoro (deroghe ai sensi art. 63-65 del D.Lgs 81/08)
- Attività di assistenza e ascolto (sportello) sul *mobbing*, sul disagio lavorativo e sullo *stress* psico-sociale nei luoghi di lavoro
- Supporto all'UOC per le attività di comunicazione e di promozione della salute negli ambienti di lavoro promosse dall'UOC

## SERVIZI OFFERTI

I servizi offerti corrispondono alla DGR n. 842 del 4 giugno 2013 che identifica le prestazioni sanitarie dei Servizi del Dipartimento costituenti i Livelli Essenziali di Assistenza (LEA), aggiornati con DPCM del 12 gennaio 2017, che si riportano di seguito:

SERVIZI OFFERTI	PRESTAZIONI
Sorveglianza epidemiologica dei rischi e dei danni lavoro-correlati	- Relazione annuale sull'attività svolta dal servizio
Cooperazione con altre istituzioni ai fini della salute e sicurezza nei luoghi di lavoro	- Interventi intersettoriali per la salute e sicurezza nei luoghi di lavoro - Accordi e protocolli di intesa per la promozione della salute e sicurezza sul lavoro con le parti sociali - Interventi di informazione e sensibilizzazione ai temi della tutela della salute e sicurezza sul lavoro con particolare attenzione ai futuri lavoratori
Prevenzione dei rischi per la sicurezza e la salute nei luoghi di lavoro	- Vigilanza aziende finalizzata a garantire il rispetto della normativa in materia di tutela della salute e sicurezza sul lavoro (con particolare riguardo ad aziende edili, aziende agricole, aziende con rischio cancerogeno, aziende con rischio <i>stress</i> lavoro correlato) - Indagini di igiene industriale Inchieste per infortuni gravi e mortali - Inchieste per malattie professionali - Segnalazioni ai Centri Operativi Regionali (COR) per la rilevazione dei casi di tumori naso-sinusal e maligni ai mesoteliomi fini dell'implementazione. Registro Nazionale dei ReNaTuNS e ReNaM
Promozione del miglioramento della salute e sicurezza nei luoghi di lavoro	- Interventi di promozione della salute negli ambienti di lavoro destinati alle imprese, ai lavoratori e alle loro associazioni - Sportello di assistenza e ascolto sul <i>mobbing</i> , disagio lavorativo e sullo stress psico-sociale nei luoghi di lavoro - Partecipazione a Commissioni Comunicazione ex art.5 Legge 300/70, ex art.8 DPCM 13/1/00, ex art.10 Legge 68/99
Prevenzione delle malattie lavoro-correlate e promozione degli stili di vita sani	- Sorveglianza sanitaria e formazione dei lavoratori autonomi - Esame dei ricorsi avverso il giudizio di idoneità del medico competente
Sorveglianza sanitaria su richiesta negli ex esposti ad amianto	- Sorveglianza sanitaria degli ex esposti ad amianto - Visite mediche e accertamenti strumentali
Tutela della popolazione dal rischio amianto	- Verifica delle attività di bonifica dell'amianto - Predisposizione della relazione ex art. 9 comma 2 D.lgs. 257/92 sulle attività di bonifica amianto

Prevenzione e sicurezza uso di gas tossici	- Esami per patentino gas tossici
Prevenzione e sicurezza radiazioni ionizzanti e non ionizzanti	- Valutazioni sicurezza nell'uso di apparecchi radio- geni segnalati dal SISP
Tutela salute dai rischi per la popolazione derivanti dall'utilizzo di sostanze chimiche, miscele e articoli (REACH-CLP)	- Valutazioni condizioni di condizioni di sicurezza nella produzione, commercio ed impiego di sostanze chimiche, miscele
Tutela della popolazione dal rischio radon	- Valutazione condizioni di sicurezza nelle aree a rischio radon
Interventi non programmati derivanti da richieste/segnalazioni relative a situazioni di emergenza, attività delegate dall'Autorità Giudiziaria, procedimenti SUAP, ecc.	- Sopralluoghi e indagini per infortuni, malattie professionali

## MODALITÀ DI ACCESSO

### UOC SERVIZIO PREVENZIONE IGIENE E SICUREZZA NEGLI AMBIENTI DI LAVORO SPORTELLO INFORMATIVO

ATTIVITÀ	MODALITÀ DI ACCESSO PER IL PUBBLICO
Intervento in pronta disponibilità (SPD) o reperibilità del personale di vigilanza per gli interventi per infortuni gravi e mortali su segnalazione del SUEM	<b>SEDE DI VERONA</b> Segreteria: tel. 045 8075022 Informazioni telefoniche: dal lunedì al venerdì dalle ore 8.00 alle 9.00 Appuntamento per assistenza: dal lunedì al venerdì dalle ore 12.00 alle 13.00 Assistenza a seguito di intervento di vigilanza: l'appuntamento viene definito volta per volta con il Dirigente/Tecnico referente dell'istruttoria
Interventi di vigilanza negli ambienti di lavoro e, in particolare, in quelli a maggior tasso infortunistico di frequenza e gravità	
Interventi su esposti/segnalazioni in materia di salute e sicurezza sul lavoro	
Indagini giudiziarie su infortuni mortali e gravi	
Restituibilità della struttura a seguito di rimozione amianto friabile, D.M. 6 settembre 1994 e del D.M. 26 ottobre 1995	<b>SEDE DI LEGNAGO</b> Segreteria: tel: 0442 624212 Informazioni telefoniche: dal lunedì al venerdì dalle ore 8.00 alle 9.00 Appuntamento per assistenza: dal lunedì al venerdì dalle ore 12.00 alle 13.00 Assistenza a seguito di intervento di vigilanza: l'appuntamento viene definito volta per volta con il Dirigente/Tecnico referente dell'istruttoria
Controllo, nei cantieri, dei piani per lavori di demolizione e rimozione dell'amianto, art. 256 D.Lgs 81	
Autorizzazione requisiti di salute e sicurezza, locali sotterranei e semi sotterranei ai sensi degli articoli n. 63 e n. 65 D.Lgs. 81/2008	

	<p><b>SEDE DI VALEGGIO SUL MINCIO</b>          Segreteria: Tel: 045 6338599          Informazioni telefoniche, dal lunedì al venerdì, dalle ore 8.00 alle 9.00          Appuntamento per assistenza: dal lunedì al venerdì, dalle ore 12.00 alle 13.00          Assistenza a seguito di intervento di vigilanza: l'appuntamento viene definito volta per volta con il Dirigente/Tecnico referente dell'istruttoria</p>
--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### UOS MEDICINA DEL LAVORO E PREVENZIONE DELLE MALATTIE PROFESSIONALI

ATTIVITÀ	MODALITÀ DI ACCESSO PER IL PUBBLICO
Indagine per malattia professionale	<p><b>SEDE DI VERONA</b>            Segreteria: tel. 045 8075923</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Accesso telefonico o di persona per i lavoratori che richiedono la prestazione (la registrazione dei dati anagrafici viene effettuata il giorno della convocazione a visita)</li> <li>- Accesso con richiesta formale (carta intestata) da parte del datore di lavoro</li> <li>- Tramite accesso <i>on-line</i> (modulistica predisposta per ricorso avverso il giudizio del medico competente, visite ad ex esposti all'amianto, sorveglianza sanitaria dei lavoratori autonomi, accesso allo sportello d'ascolto sul disagio lavorativo)</li> <li>- Accesso telefonico (per il lavoratore autonomo la raccolta dei dati anagrafici, lavorativi e sullo stato vaccinale viene effettuata nel corso della telefonata)</li> </ul>
Ricorso avverso il giudizio di idoneità del medico competente	
Accertamenti strumentali in corso di visite mediche ambulatoriali richieste al Servizio	
Certificazioni che richiedono l'abilitazione: a. Impiego di gas tossici b. Conduttori di generatori di vapore c. Attività di fochino	
Visite di consulenza in Medicina del Lavoro richieste dal medico di medicina generale	
Visite ex art. 5 Legge 300/70 "Commissione medico-legale" a richiesta del datore di lavoro (sede Verona)	
Visite preventive in fase pre-assuntiva ex art. 41 D.Lgs. 81/08 su richiesta del datore di lavoro al Dipartimento di Prevenzione (sede Verona)	
Visite ex esposti amianto (sede Verona)	
Valutazione di casi di mesotelioma segnalati dal COR, da strutture ospedaliere, da monitoraggio SDO	
Valutazione di casi di tumori naso sinusali segnalati dal COR, da strutture ospedaliere, da monitoraggio SDO	
<b>SPORTELLO DI ASSISTENZA E ASCOLTO SULLO STRESS LAVORO-CORRELATO</b>	
Fornire informazioni ed indicazioni sui diritti dei lavoratori e sui relativi strumenti di tutela	Prenotazione appuntamenti Telefono: 045 8075923
Orientare il lavoratore presso le strutture di supporto presenti sul territorio	dal lunedì al venerdì dalle ore 12.00 alle 13.00, presso l'Ambulatorio di Medicina del Lavoro (Sede di Verona)

Chi può accedere allo sportello:  
possono accedere allo sportello tutti i lavoratori - occupati nelle unità locali site nel territorio dell'Ulss 9 Scaligera che ritengono di essere in condizione di disagio

Richiesta programmazione colloquio mediante l'invio della modulistica *on-line* al *link*:  
<https://spisal.aulss9.veneto.it/Stress-lavoro-correlato-1>

## ULTERIORI INFORMAZIONI PER GLI UTENTI

Distretto 1 – Verona Città e Distretto 2 dell'Est Veronese

Sede di Verona in Via S. D'Acquisto n. 7

Segreteria: tel. 045 8075022

Ambulatorio di Medicina del Lavoro: tel. 045 8075923

Orario segreteria: lunedì-venerdì ore 9.00-12.00 e su appuntamento

Distretto 3 della Pianura Veronese

Sede di Legnago in Via Gianella,1 (sede Direzionale) presso il Palazzo di Vetro

tel. 0442 624212

Orario segreteria: lunedì-venerdì ore 9.00-12.00

Distretto 4 dell'Ovest Veronese

Sede di Valeggio sul Mincio in Via Crocefissa di Rosa, tel. 045 6338599

Orario segreteria: lunedì-venerdì ore 9.00-12.00

Modulistica

Sul sito del Servizio sono reperibili i moduli scaricabili o compilabili *on-line*:

<https://spisal.aulss9.veneto.it/modulistica>

PEC: [prevenzione.aulss9@pecveneto.it](mailto:prevenzione.aulss9@pecveneto.it)

E-mail: [spisal@aulss9.veneto.it](mailto:spisal@aulss9.veneto.it)

Sito: <https://spisal.aulss9.veneto.it>

## IMPEGNI NEI CONFRONTI DEGLI UTENTI

Per l'anno 2024 l'UOC SPISAL assume l'impegno di condividere la Carta dei Servizi con le Associazioni di Tutela dei Cittadini e/o di Volontariato, al fine di favorire la partecipazione dei destinatari dei Servizi offerti al processo di condivisione e comunicazione.



## L'OSPEDALE PARLA LA TUA LINGUA

SERVIZIO DI MEDIAZIONE INTERCULTURALE

The hospital speaks your language. If you are hospitalized and need an interpreter you can obtain one, the service is free and by appointment.

المستشفى يتكلم لغتك: إذا كنت بحاجة لمترجم بالمستشفى يمكنك ان تطلب مساعدة شخص يتكلم لغتك. الخدمة مجانية لكن عليكم اخذ موعد

医院会说 您的语言: 如果您住院和需要翻译, 您能得到一个。这是免费的服务(应该约定)

Bolnica govori tvoj jezik. Ako ti je potreban prevodilac u bolnici možeš zatražiti pomoć osobe koja govori tvoj jezik. Usluga je besplatna ali je potrebno prethodno zakazati sastanak.

Spitalul vorbește limba ta: dacă ai nevoie de un traducator în spital, poți cere ajutorul unei persoane care vorbește limba ta. Serviciul este gratuit și cu programare.

O hospital fala a tua lingua. Se vocè precisa de um intérprete no hospital, pode pedir ajuda a uma pessoa que fala a tua lingua. O serviço é gratuito e com hora marcada.

El hospital habla su idioma. Si usted necesita un intérprete en el hospital, se puede pedir ayuda a alguien que hable su idioma. El servicio es gratuito y con cita previa.

अस्पताल आपकी भाषा बोलता है। आपकी मदद के लिए अस्पताल में एक अनुवादक उपस्थित है जो आपकी भाषा बोलता है। यह सेवा मुफ्त है और अपॉइंटमेंट के द्वारा उपलब्ध है।

### PER INFORMAZIONI

#### OSPEDALE DI SAN BONIFACIO

e-mail: [mara.fasoli@aulss9.veneto.it](mailto:mara.fasoli@aulss9.veneto.it)

#### OSPEDALE DI LEGNAGO

e-mail: [simona.beriti@aulss9.veneto.it](mailto:simona.beriti@aulss9.veneto.it)

#### OSPEDALI DI BUSSOLENGO-VILLAFRANCA

e-mail: [gabriella.franzon@aulss9.veneto.it](mailto:gabriella.franzon@aulss9.veneto.it)



Questa Carta dei Servizi è stata realizzata dal personale dell'Unità Operativa. È una delle Carte che compongono la Carta dei Servizi dell'Azienda Ulss 9 Scaligera, realizzata secondo il modello definito dall'UOS Ufficio Relazioni con il Pubblico - Comunicazione e Marketing, condiviso con le Associazioni di Tutela dei Diritti dei cittadini che operano nel territorio (Tribunale dei Diritti del Malato – Cittadinanzattiva – sezione di Verona).

Data di redazione e approvazione: 10 maggio 2024